

BRESCELLO

Al Vênt ad Tramontâna e al Sôl

I bravèvan tra d lôr, un giôran, al¹ Vênt ad¹ Tramontâna e l Sôl: vòn al pretendèva äd víssar pú fòrt äd¹ cl ètar; quând i vëddn un viašadôr ch' al gnèva avânti fât sú² ind al mantëll. I dû litigânt i decîdn alôra ch'a sriss estè l pú fòrt chi g l'iss cavèda a fèr in manêra che al viašadôr al s caviss al mantëll d'adòs.

Al Vênt ad Tramontâna l à comincè a sopièr con na violênsa... Mo con pú al sopièva con pú al viašadôr al s estrichèva ind al mantëll, tânt che ala fén al pòvar Vênt l à dovû rinuncèr äl¹ sô propòsit. Al Sôl alôra al s ē fât vëddr ind al cêl e dòp pòc al viašadôr, ch' al sintîva chèld, al s ē cavè al mantëll. E la Tramontâna la fú costrëtta a riconóssar che al Sôl l êra pú fòrt äd lê.

T êla piashuda la storiëlla? La vrómmia ripètar?

Nota 1: certi monosillabi grammaticali come *al*, e soprattutto *ad*, possono essere pronunciati con vocale oscillante fra *a* ed *e* aperta. Per render conto del fenomeno abbiamo usato *ä* ma, in questo testo, solo laddove ricorreva la pronuncia di tipo *e* aperta.

Nota 2: *fât sú /faatsu/* ha */s/* realizzata come [θ] perché s'incontra con */t/*.